

V. d. Alsterdorfer Str. rechts:

2 + Ramcke Wwe. A. u. Miteig. Adr. J. Busch, Wandsb. Chaussee 3
Heintz, A. Rentn. E
Faust, Emma, Rentn. E
Kopka, E. Rentn. E
Becker, Jos. Rentn. E
Gehrke sen. Wilh. KfmAng. I
Seidler, Gertrud, KfmAng. I
Thiemann, B. Ang. II
Eisele, E. Rentn. II
Schlöter, Joh. Autoschl. K

4 + Mäurer, P.

Alsterdorfer Str. 66
Köbele, Hs. KeramMal.
Hünig, Anne, Rentn.
Witten, Frau E. Kassier. I
Schaub, Frau F. Arb. I
Reusch Wwe. B. K
Steen, Frau B. Plätterin K
6 + Mandewirth, B.
Adr. Pinnasberg 8
Mandewirth, A. Nleder E
Helwege, H. Buchdruck. I
Fey, Rich., Maler I
8 + Schönbeger, Joh.
Klempn. II
Martenfeld, F. Rentn.

10 + Schaub, R.

Schellingstr. 88
Glaser, Günther, PostArb. E
Heidenreich, H. Arb. E
Neueschwendner, Co., Ang.
Reuss, Heintz, Rentn. I
Peterson, Wwe. Emma I
Jurs, Rolf I
Schaub, Hans-H. K
Klempn. II
12 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Sauna-Betriebsgesellschaft
Bleines & Co. II
Jacobs, E. Badebed. II
Bartusch, M. Mass. II
18 + Voigt, Wwe. D. Erben
u. Miteig. das.
Voigt, A. Grünw. II
Grabe, Olga, Rentn.
Pohl Wwe. Olga, Rentn.
Habicht, H. HaftArb.
20 + Dieselbe
Grabe, M. Kwl. I
Hachten, Anna, Plätt. I
Hinz, Otto, Exped. II
22 + Rodbertus, Frau Erna
Timmermann, Ang.
Kraftfahrz. Kp. I
Huhn, J. Tischler I
24 + Reimers, Anni
Lampensdr.-Fabr. II
26 + Wolf, Erben das.
Woll, Emma I
Woll, Hugo, TelWerkstr.
28 + Kriens, W. Pens.
Hennersdorf, H. Maschl. I
Wand, Kurt, Guclier I
30 + Kriemhild, W. Kfm.
Langheine, Henry, Ang.
32 + Gunnersen, H. Th.
Bodeinst. II
34 + Clausen, C. Adr. G.
Borkmann, Gll.
Reventlowstr. 17c
Stollen, Frau Lise E
Ludolph, Hermann, Fuhrunternehmer II
Feidhosen, Wilh. Kfm. II
Kamps, Kurt, Vertr. I
Richter, Frau A. Rentn. I
Graf, Käthe, Mangler. I
Lenfer Wwe. F. I
Kahl, Maria, Rentn. II
Penke, I. I
Wulf, Erna, Köchin II
Crispin, H. II
Andersen Wwe., Dora III
Börner, Erika I
Kohlmeier, H. Zim. III
Feigmeier, Otto I
36 + Dieselbe
Loos, Frau E. ZiqhIdg E
Lindner, C. Milch-
hldg. II
Bartels, Arnold, Laborant E
Scharnberg, H. Pens. I
Baumgarten, P. KfmAng. I
Meyer, Karl, Maur. II
Zeiler, Georg, Fuhrw. II
Mühlhause, H. Kwl. Masch. II
Gehrick, P. PolBeamt. II
Schlüter, Frau R. Rentn. III
38 + Dieselbe
Verw. Johann Schneider, Hmb. I, Mönckeb. 3
Müller, Marg. E
Thuraw Wwe. A. E
Weltzien, W. ObSekr. ad. E
Neven, A. StArb. E
Fischer Wwe. W. I
Hattmer, Ew. Bauarb. I
Haraldson, Lona, Rentn. II

Jung, Frau Marg. II

Jung, Gertrud, KfmAng. II
Reimers, Heintz, Rentn. II
Sander, W. Ladenstr. II
Warnke, Frau Doroth. I
Rentn. III
Warnke, Frau Marg. I
Pens. III
Ullmann, J. Masch. III
Seemann, Marie, Rentn. III
Schmiedehaus, Gerda, K
Damenfris. II
Müller, Henry, FrisMstr. K
Paulmann, H. Kolw. II

38 + Dieselbe

Frank, Ed. Maurer E
Weib, B. Maur. E
Ehrich, Meta E
Schloßstein, F. Einrichter E
Fischer Wwe. Eveline I
Polzin, Frau H. Pens. I
Omilian, H. KfmAng. I
Aktuhn, C. Beamt. II
Schossow, Heinrich, Autoschl. II
Gerhardt, G. Schmied II
Olin, Gertrud, Arb. III
Tacke, W. Arb. III
Rosenfeld, G. Chem. III
Vaders, Ludw. Buchhrl. III
Schloßstein Wwe. M. K
Winterberg, K. Heil. K
40 + Klassen, Frau E.
Krochmannstr. 19
Wichmann, W. Schm. OE
Hertel, Frau B. Rentn. OE
Seehase, Joh. Rentn. I
Körner, Frau Minna, Plätterin I
Lae, Meta, Buchhalt. II
Vollmann, Konrad, II
Vollmann, Herm. II
Seem II
Mehling, F. Rentn. III
Nitschke Wwe. E. III
Pizner Wwe., M. Reimfr. K
Siemens, Erna K

40a + Dechow Frau F.

Krochmannstr. 19
Flügge, Wwe. Math. E
Jehann Wwe., C. E
Vogt, Hans, Bootsb. I
Meyer, Emil, Rentn. I
Mannack, Walt, Lackier. II
Heldfeldt, Otto, Maler II
Knappe, Theo, Schicht. II
Wilkins, H. II
42 + Rodbertus, Frau, L.
das. 29a
Zerfas, A. Bagger. E
Arps Wwe., E. II
Harms, H. Kraftf. II
50 + Gros Erben, Adr. Wwe.
A. Papke, das.
Werner, M. Schiffbau
Krause, Rob. Ing. II
Papke Wwe., A. II
52 + Schwarz, J. T. M.
Reinhold, A., Beamt. II
52a + Dieselbe
Schwarz, Walt. II

Butenbek

Bezeichnung für die hodgelegenen Fluren außerhalb der Gründe der Schillingbek (Ben. 1949)

Bz.: Eimsbüttel, Ortsl.: Lokstedt, Stl.: Lokstedt, Lok. I
Vom Gaezlenkamp links:
9 + Appel, Cl., Pens.
11 + Hans Worm, Keksfabr. II
Worm Wwe., Marie, I. ob. Fa. II
Worm, Günt., I. Fa. II
Hans Worm, I. II
13 + Freudenthal, D. Kwf. II

Butendelsweg

Benannt 1923 nach der alteingesessenen Bauern- u. Fischerfamilie Butendel
Bz.: Hmb-Mitte, Ortsl.: Finkenwerder, Stl.: Finkenwerder, Finkw
Planskizze Finksweg
1-5 + Bau-Verein zu Hamburg, A.G., Jakobikirchhof 1
1 Möller, Leo E
Walther, H.-J., Dr., Zahnarzt II
Hamper, Hildegard I
Grabowski, E., Rentn. I
Brandt, Ernst, Teubling. II
Brandt, Kl., Ziech. II
Klatt, H. Schiffh. II
Klatt Wwe. B. II
Brandt, E. Lehr. II
Gentzen Wwe. G. III
Schönrogge, O., Elektr. III

3 Kuntze, C.-A., Elektr. E

Schulze, Fritz, Schiffh. E
Volkmann, H., Schiffslng. I
Hustedt, J. Polkomm. I
Herzig, M. Kelln. II
Karstens, W., Wegewart II
Janke, K.-H. II
Goldschmid II
Lohmann Wwe. Anna, III
Wiesner, H.-J., Maschb. III
Schramm, J. II
MaschSchloss. III
5 Diestelhorst, L. Gärt. E
Hilbold, W., Feuerwin. E
Pingel, Gerh. I
Verbeamt. II
Heins, Willi, Arb. I
Gerke, Werner, II
ObMstr. II
Martens, Joh., Seefisch. II
Schanz, Gust. II
SchlossGeh. III
Ehner, Eilriede III

2 + Freie und Hansestadt

Hamburg
Allg. Ortskanke. E
Vw. Stelle Finkenw. II
Ständesamt II
Ausgleichsamt
Ortsamt Finkenwerder II
Arbeitsamt Nebenstelle Finkenwerder II
Hamburger Öffentliche Buthalle

Butenfeld

bisher Eichenallee
Nach einer Flurbzeichnung: Butenfeld, das außerhalb des Dorfes gelegene Feld (Benannt 1949)

Bz.: Eimsbüttel, Ortsl.: Lokstedt, Stl.: Lokstedt, Lok. I
Planskizze
Lokstedter Steindamm
Von Lokstedter Steindamm links:
1 + (Hummel Erben)
Holzträger Wwe., E.
Schmitz Wwe., M. Rentn.
Günther, Karl, Elmstr.
Giesel, Pri. R., Burthalt.
Schultz, Hannal., Verk.
3 + Riehl jun., Bebetallee 129
Lange, Erwin, Kwf.
Riehl sen., Friedr., Fabrik. II
Wustrow, P. Maur.
Greite, Maria E
5 + Splannemann, E.
Diplng. II
9 + Schumann, Wwe. E.
das. 16
Prüsse, Ernst G. iFa.
Ernst G. Prüsse & Co. II
Prüsse, Edm. Kfm. II
Großkreuz, Emmy, Konzertsing. II
Schlüter, Ernst, KfmAng.
Petersen, Klaus, Werbeassst.
Engelbrecht, Erika II
11 + Vollmer, Alwin, Bauing. II
Junge Ernst, i. q. Fa. u. i. Fa. Verlag Ernst J. P. Junge II
13 + Wolke, Johann, i. q. Fa. II
Wolke, Cl.-U., Feinkosthrl. II
15-15a + Ecks, W. das. 15a
15 Krüner, Frau, Frieda
Karl Tiedemann, Textilien II
Tiedemann, Karl, I. ob. Fa. II
Jaeger, Hannelore, Drogeria II
Ronfeldt, L. Arch. II
Ortlepp, Käthe II
15a Ecks, W. iFa.
17 + Hesselkamp, M., Ing. II
19 + Isaacsohn, Frau, Wentorf
Ohlrich, Reinh., AbtLtr.
23 + Reimlinger, Friedr. W., Dr. Zahnarzt II
25 + Enge, Christiane, Buchhalt.
Dewé, Ernst II
27 + Bruhn jun., Gg., Ang.
31 + Ziegler, Fr., Grindell-
allee 95
Jürgen-H. Breter O.H.G., Schiffahrt II
35 + Gek, G., Dr., DiplVolksw. II
Langhage, K., ObRegat II
Borgis, Lieselotte, Dr. med.
Reid, Viktoria II
37-37a + Reimers, A., das. 37

37 Werber, Johs., Pens. E

Voistorf, H.-O., HfA-Ang. E
Beck, Wwe. Marie II
Reimers, A. MaurMstr. II
Reimers, Karl, Pens.
Maruhn, Ernst, Schloss. II
37a Faust, A. Pens.
Böttcher, E. KfmAng. II
39 + Stephan Wwe., A., Erben, das.
Stephan, Osw., Lehr. II
Peller, P., Elng. II
Bollnow, E. Kwf. II
43-43a + Ebers, Lisbeth, das. 43
43 Ebers, Lisbeth, iFa.
Schmidt & Bethue II
43a Ebers Wwe., Marg. II
Böcke, Paula, Fris. E
Hoffmann, Herb., Masch. I
Becker, Hosi. I
VersKfm. II
Heyne, Gertrud, Sekr. I

Vom Lokstedter Steindamm rechts:

2 + Hertwig, Martha, ObStuDir. II
Holtorf, Hs., Dr. med. E
Holtorf, Ebb., Dr. med. E
Brandt, W. Decken, Obermann, M.-A., ExpAgent
Hartwig, Martha, StadRat II
Polotzek, Rich., KfmAng. K
4 + Hentschel, Frau Toni, u. Miteig., das.
Zaebel, Alfr., Stauerelasp. II
Zander, A. Rentn. I
Hentschel, Frau T.
Gentzen, H. E. Kfm. II
6 + Hans Riener, Experte II
8 + Gerckens, H., i. Fa.
Peters, Kause, Bodenst. I
10 + Spittel Wwe., P. II
Schnoor, H. Kfm.
Kalina, H. Arb. II
12 + Küchenmeister Wwe., O. II
Frühling, E. Kapit. II
Fröhlich, Eva, techn. med. Assist. II
14 + Piesch, M., Dr., Erben, Adr. E. Ulrich, das.
Ulrich, Ernst, Ang.
Ulrich, Heinz, Justinsp.
Fischer, Ernst, I
Verhelt. II
16 + Schumann Wwe., E. II
Clemens, W., Dr. jur., ObLandesgericht II
Meyer, Wwe., Charlotte, StAang. II
18 + Erbgemeinschaft Weise, das.
F. Weise, Chemik.-Ausf. II
Brandenburg, C., Werbeassst.
I. ob. Fa. II
Mügg, Hans, Dr. Ing., ObRegBaurat a. D. II
20 + Weise Wwe., O., Ropotzki, Albin, Kfm. II
22 + Götz, F., Stew.
Parb, Herm., GesdF. II
Drossart, P., Dr. med., Facharzt I. Chir. II
Andrews, W., Exped. II
Wollmann, Helm. II
24-24a + Freie u. Hansestadt Hamburg
24 Heermann, W., Maurerstr. II
Hohmann, Inge, VerwAng. I
Gleitzmann, Otto, Elektr. II
24a Pectow, R., PolBeamt. a. D.
Heide, Helm., Postbeamt.
26 + Hugo, Ch., i.d. Firm.
Hugo & van Emmerik u. Hugo & Koll
Brockerhoff, Frau G., KfmAng.
Ressel, Frau T.
30 + Dierksen, W., Gartengest. II
32 + Gries, Berta, das.
Gries, Heintz, Ad., Kfm.
42 + Kleinwächter, H., Elmstr. W. Mal.
Eismann, W. Mal.
42a + Freie und Hansestadt Hamburg
Fischer, F., Mal. (Werkst.) II
44 + Max Bruhn, Tonwaren-Großhdl. II
46 + Wiesse, W., DachdMstr. II
Jahnke, K.-H., BkBeamt.
48 + Struck, R., Tischlermeister II

Butenkamp

Flurbereichung
Butenkamp ist die Bezeichnung für die nördliche Ackerflur von Winterhude, die außerhalb der Kämpen belegen ist (Ben. 1920)

Bz.: Hmb-Nord, Stl.: Winterhude, das. 39

Butenwart

Außerhalb des Deiches liegende Warf. Warf = künstl. geschaffene Erhöhung
Bz.: Hmb-Mitte, Ortsl.: Finkenwerder, Stl.: Finkenwerder, Finkw
Von Neidlich absteigend
1 + Bauer, R. II
Bauer, Jan., Rud. Gaternahverk. II
Hansen, Kl., Gastst. II
2 + Heinicke, A.
Heinicke, Claud., KfmAng.
Wansche, G. Maur. II
3 + Schindler, Anton, Vorarb.
Schindler, Friedr., Seefisch.
4 + Jens, H.
Jens, E. Schuldien.
5 + Harns, Heintz, Schiffer
Kühle, Johs., Koch
6 + Behrens Wwe., K.
Brandt, W., Decken, Behrens, Günth., Seefischer
7 + Brunke, F. Kapit. II
8 + Möhlmann, Johannes, Meisterpol. IR.
Ernemann, Hs., Schloss.
9 + Fork, W., i. folg. Fa. II
Witt, Fock, KaffeeGrhld. II
Grube, Erich, Schloss.
10 + Heins, K., SchuhmMstr. II

Butenweide

bisher Herrenweide
Nach einem Flurnamen, außerhalb des Deiches belegen Weide (Ben. 1949)

Bz.: Harburg, Ortsl.: Wilhelmshurg, Stl.: Wilhelmshurg, Wi. I
Vom Vogelhütendeich rechts:
1 + Kathner, Frau V.
Reichskanzlerstraße 4
Bühning Wwe., F. Rentn. E
Genditzki, Kurt, Arb. E
Przybyla, J., Bauarb. E
Reimers, Hugo, Rentn. E
Bamberg, G., Arb. E
Pohl Wwe., Walli I
Tschiersch, Heintz, Maur. I
Walcrak, Andr., Arb. I
Wasielewski, F. Arb. I
2 + Dieselbe
Grunow, Frau I. Kont. E
Plak, Frau Maria II
Rohlfed Wwe., Anna E
Mügg, Frau Anna Marie, HsAng. E
Ropotzki, P., Laborant E
Bastek, W., Rentn. E
Stoll, E. Masch. I
Bastek, K., MaschSchl. E
Buster, Frau, A. Rentn. I
Buster, G., Arb. I
Peters Wwe., Ella I
Steckhan, Frau W., Rentn. I

Butjadinger Weg

Nach der oldenburgischen Landschaft Butjadingen
Bz.: Hmb-Mitte, Ortsl.: Finkenwerder, Stl.: Finkenwerder, Finkw
3-15 + Deutsche Wohnungsbau-Ges. m.B.H.
Harburg, Kuopatr. 35
3 Wedel, With., H. Arb. E
Rosenthal, A., Install. E
Simon, Wwe., A. I
Marschel, Theodor, Maler I
Nehmle, E., KfmAng. I
Krüger, Anna
Giese, E.-H., Schneid. II
5 Diener, Kurt, Bäcker E
Dühr, Marie-Elise, Kont. E
Lorentz, Rich., Handwerker I
Plog, F., Werkstr. I
Sönksen, Frieda, Kantinengehilfin II
Dose, Frau E. II
7 Hodde, H., KfmAng. E
Schulz, Georg, Dreher E
Liedler, Karl, Polsterer I
Uken, Otto, Schiffsführer I
Burger Wwe., F. II